

**Klasse: FFP1 – FFP2 – FFP3****BRUKSANVISNING FILTRERENDE HALVMASKER**

Produsent: Filter Service Sp. Z o.o.  
Ul. Sadowa 7a, 95-100 Zgierz  
Tlf. +48427161518  
Faks: +4842717151

Gjelder alle masker produsert av Filter Service Sp. Z o.o. All tekst oversatt av Polsk Stats autorisert translatør oppført i den Polske Justisministerens register for statsautoriserte translatører under nr. TP/65/16 – Marta Byczkowska - Original bruksanvisning og signert/stemplet oversettelse fremvises ved å kontakte [forstehjelp@lhl.no](mailto:forstehjelp@lhl.no)

PN-EN ISO 9001:2015  
PN – EN ISO 14001:2015  
PN-N-18001:2004  
Standard: EN 149:2001 + A1:2009  
EU-direktiv 2016/425

Akkreditert testinstitutt som deltok i typegodkjenning: IFA Institut für Arbeitsschutz der Deutschen Gesetzlichen Unfallversicherung, Alte Heerstrasse 111, 53757 Sankt Augustin (NB 0121)

Tilsynsmyndighet: CIOP-PIB, ul. Czerniakowska 16, 00-701 Warszawa (NB 1437)  
Samsvarserklæringen er tilgjengelig på <https://forstehjelp.lhl.no>

**Halvmaskens bruksområde**

En filtrerende halvmaske er et komplett utstyr til åndedrettsvern og brukes som beskyttelse mot skadelig virkning av faste og/eller flytende partikler i luften som danner aerosoler (støv, røyk og damp)

**Kontroll før bruk**

Før hver bruk kontroller halvmaskens holdbarhetsdato og dens tekniske tilstand. Sjekk om halvmasken har mekaniske skader, om den er forurenset eller ufullstendig. En halvmaske som er skadet eller med utløpt holdbarhetsdato kan ikke tas i bruk.

**Bruksvilkår, begrensinger i bruk, kontraindikasjoner**

- Før filtrerende halvmasker tas i bruk, les denne bruksanvisningen nøye.
- Brukeren må bli kjent med utstyret, dens formål og bruksregler.
- Før bruk av halvmasken må man kjenne art og konsentrasjon av aerosoler i luften på arbeidsplassen.
- Bruk av halvmasker i områder med eksplosjonsfare krever kontakt med produsenten for å formidle ytterligere opplysninger.

**Liste over farer**

- Bruk av halvmasker hvis konsentrasjon av forurensete stoffer er høyere enn maskens filterklasse oppgitt i tabellen nedenfor - fare for forgiftning.
- Bruk i områder hvor det foreligger eller kan foreligge oksygenmangel (konsentrasjon lavere enn 17%) – rom med dårlig ventilasjon, lite areal, trangegang, kanaler, kummer, beholdere, sisterner, siloer. Ved mangel på oksygen kan man bruke isolerte åndedrettsvern (f.eks. trykkluftbasert åndedrettsvern, pressluftapparater – Fare for besvimelse, svimmelhet.
- Bruk i omgivelser som er forurenset med ikke organiske gasser i /eller damp fra organiske substanser – fare for forgiftning.
- Feil bruk av halvmasken – Hvis masken brukes med feil side oppover – fare for mangel på vern.
- Modifisering av hodestroppe og regulering av hodestroppene som er i strid med produsentens anbefalinger – Fare for feil tilpassing og mangel på vern.
- Modifisering av tetthetslementer, nesebøylene eller skumputen – fare for feil tilpassing og mangel på vern.
- Tetting av utåndingsventil (gjelder halvmasker med ventiler) – fare for problemer med å puste (ingen brukskomfort).
- Bruk av halvmasker med andre vernemidler (f.eks. øyevern, hodevern, hørselsvern) uten å kontrollere på forhånd om det forekommer konflikt mellom dem – fare for feil tilpassing og mangel på vern.
- Bruk av halvmasker med synlige mekaniske skader (med hull eller deformasjoner), forurensete, ufullstendige – fare for feil tilpassing og mangel på vern.
- Bruk av halvmasker etter utløp av holdbarhetsdato – fare for mangel på vern.
- Oppbevaring og transport på en annen måte og i andre forhold enn anbefalt av produsenten – fare for tap av verneegenskaper.
- Valg av feil utstyr til eksisterende fare – mangel på opplæring – fare for forgiftning.
- Bruk av halvmasker i for høy +40°C eller for lav -20°C temperatur – fare for tap av verneegenskaper.
- Bruk av halvmasker i omgivelser med luftfuktighet over 90% – fare for tap av verneegenskaper.
- Bruk av halvmasker merket med «NR» lenger enn ett arbeidsskift – fare for mangel på vern.

- Bruk av halvmasker merket med «NR» igjen eller ett arbeidsskift – fare for mangel på vern.
- Bruk av halvmasker merket med «R» lenger enn 3 arbeidsskift – fare for mangel på vern.

### Ikke bruk produktet i følgende situasjoner

- Ikke bruk halvmasker i omgivelser med mangel på oksygen.
- Ikke bruk halvmasker i omgivelser med konsentrasjon av forurensede stoffer som er høyere enn høyeste tillatte verdier for hver filterklasse.
- Ikke bruk halvmasker i omgivelser med forurensing med gasser og damp.
- Ikke bruk halvmasker i strid med bruksanvisning.
- Ikke bruk halvmasker merket med «NR» lenger enn ett arbeidsskift.
- Ikke bruk halvmasker merket med «R» lenger enn 3 arbeidsskift.
- Ikke bruk halvmasker hvis det er vanskelig å puste (det kan være forårsaket av forurensede stoffer setter seg fast i masken).
- Ikke bruk halvmasker i for høy +40°C temperatur eller for lav -20°C temperatur.
- Ikke bruk halvmasker i omgivelser som har luftfuktighet over 90%.
- Ikke bruk halvmasker som har synlige mekaniske skader.
- Ikke bruk halvmasker etter utløp av holdbarhetsdato.
- Ikke modifier maskens elementer.

### Bruksområder etter verneklasse

Verneklasse	Bruksområde	Merknader, begrensinger
FFP1 (Filterings effektivitet $\geq 80\%$ )	4 x Maksimalt tillatt gjennomsnittskonsentrasjon	Verner ikke luftveier mot aerosoler som inneholder radioaktive og kreftfremkallende partikler og mikroorganismer (bakterier, virus, sopper og lignende).
FFP2 (Filterings effektivitet $\geq 94\%$ )	10 x Maksimalt tillatt gjennomsnittskonsentrasjon	Verner ikke luftveier mot aerosoler som inneholder radioaktive partikler, virus og enzymer.
FFP3 (Filterings effektivitet $\geq 99\%$ )	30 x Maksimalt tillatt gjennomsnittskonsentrasjon	-

### Tilpassing

- Ved tilpassing av flate halvmasker følg bildene 1-7
- Ved tilpassing av masker med bøyle følg bildene 8-14
- Før du tar masken på, form nesebøylene på pekefingeren (gjelder masker med nesebøyle), hold masken tett på ansiktet og tilpass den slik, at den sitter tett mellom nesen og haken. Deretter:
  - Plasser den øvre stroppen over bakhodet og den nedre stroppen i nakken
  - Trykk på nesebøylene, slik at den passer tett rundt nesen (gjelder masker med nesebøyle)
  - Sjekk om halvmasken er riktig plassert og om den sitter stramt på ansiktet. Hold hendene over nesebøylene og pust ut. Hvis du føler at luften slipper ut ved nesebøylene, rett opp nesebøylens form eller prøv å regulere hodestroppene.



## Oppbevaring, vedlikehold og transport

- Halvmaskene oppbevares i en uskadet, lukket forpakning, levert av produsenten, dvs. i plastposer eller pappesker i rom med en luftfuktighet lavere enn 90% og temperatur mellom -20°C og +40°C.
- Maksimal oppbevaringstid i oppgitte forhold utgjør 36 måneder.
- Halvmaskene må vernes mot direkte solstråling, varme, påvirkning av aggressive kjemikalier, fuktighet, smuss og mekaniske skader.
- Rengjøring og desinfisering gjelder kun halvmasker merket med «R» og omfatter følgende: Ta masken forsiktig av, fjern støv fra maskens overflate, rengjør tetning som befinner seg innen halvmasken med vann og såpe, desinfiser tetting med en vattdott med etanol (desinfiserende sprit), plasser den rene halvmasken i produsentens emballasje (plastfolie). Etter rengjøring og desinfisering kan halvmasken brukes igjen, men kun av den samme brukeren.
- Halvmaskene kan transporteres kun i oppbevaringsforhold som er oppgitt av produsenten og i produsentens emballasje.
- Riktig forpakning til trygg transport av filterende halvmasker er kun produsentens emballasje (enkelt pakket eller storpakker).



Les bruksanvisningen



Oppbevaringstemperatur (f.o.m. -20°C t.o.m +40°C.)



Tillatt fuktighet ved oppbevaring (under 90%)



Holdbarhetsdato – oppbevaringsdato

- FS – Bokstaver som identifiserer produsenten (Filter Service Sp. Z o.o.)
- Merking med bokstav og tall foran produktets verneklasse – betegner symbol, produkttype og kode.
- V – bokstav som betegner utpustingsventil (hvis aktuelt).
- FFP1, FFP2, FFP3: Symbol for maskens klasse (i samsvar med EN 149:2001+A1:2009)
- R – Forkortelse som identifiserer en flerbruksmaske (Re-usable).
- D – Betyr at maskene er testet og oppfyller tilleggskravene i standarden som vedrørende teksten med dolomittstøv.
- EN 149:2001 eller EN 149:2001+A1:2009 – Nummer og dato for gjeldende standard.

Original dokumentasjon fra produsent og sertifisert oversettelse, sendes på forespørsel til: [forstehjelp@lhl.no](mailto:forstehjelp@lhl.no)



Bilde: FS-33V FFP3 R D